



([גאל]י [mss] גאלי, גאולי, גאולי, גאלינו, גאלינו).

1a. usu. of human beings, **redeem**, i.e. pay redemption price for dispossessed relative or property of relative Lv 2525.33.48.49.49 Ru 313.13.13.13 44.4.4.4.4.6.6.6, offering made to Y. Lv 2713.15.19.20.31, **reclaim** day of Job's birth Jb 35 (or em. גאליהו *may they defile it*; + שכן על  *dwell over*).

<SUBJ> Boaz Ru 313 46, גאל ptc. redeemer Lv 2525 Ru 313.13.13 44.4.4.4.4.6.6, אח brother Lv 2548, דוד paternal uncle Lv 2549, בן son of uncle Lv 2549, relative Lv 2549 (ממשפחתו) *one of the flesh of his flesh from his family*), איש man Lv 2731, קדש hi. *one who consecrates* Lv 2715.19.20, חשך darkness Jb 35, צלמות deep darkness Jb 35; subj. not specified, Lv 2533 (גאל) appar. *whatever one redeems*) 2713 Ru 44.

<OBJ> חלקה portion of land Ru 44.4.4.4.4.6.6, מכר sale, i.e. property sold Lv 2525, בית house Lv 2715, שדה field Lv 2719.20, בהמה beast Lv 2713, קרבן offering Lv 2713(Sam), אח brother Lv 2548.49.49, Ruth Ru 313.13.13.13, גאליהו (*right of*) redemption Ru 46, יום day of Job's birth Jb 35.

<PREP> ל of benefit, for, + Boaz Ru 46, גאל ptc. redeemer Ru 46; מן of direction, from, + לו Levite Lv 2533, partitive, (some) of, (any) of, + מעשר tithe Lv 2731.

1b. active ptc. as noun, **redeemer**, **avenger** of relative's lost blood, property, or freedom, Lv 2525.26 Nm 3512.19.21.24.25.27.27 Dt 196.12 Jos 203.5.9 2 S 1411 Ru 220 39.12.12.20 41.3.6.8.14.

<SUBJ> be Lv 2526, יכל be able Ru 46.6, בוא come Lv 2525, עבר pass Ru 41, סור depart Ru 41, קום hi. establish Ru 43, ישב sit Ru 41, גאל redeem Lv 2525 Ru 43.3.3.3.6.6, קנה acquire Ru 43.3.3(Qr), אמר say Ru 43.6.8, נגד hi. tell Ru 43, מרת hi. kill murderer Nm 3519.19.21, פגע meet murderer Nm 3519.21, מצא find murderer Nm 3527, רצח kill murderer Nm 3527, רדף pursue murderer Dt 196 Jos 205, שחח pi. destroy 2 S 1411 Ru 46 (hi.), רבה hi. multiply destruction 2 S 1411, שלף take off (sandal) Ru 48.

<NOM CL> איש לאיש גאל if the man did not have a redeemer Nm 58, איש ליה גואל she does not have a redeemer CD 1416 4QDa 18.39 (אין ליה גואל), אתה גאל אלה you are a redeemer Ru 39, גאל אנכי I am a redeemer Ru 312, גאל

there is a redeemer Ru 312.

<OBJ> דבר pi. speak, i.e. mention Ru 41, שאר hi. spare 1 K 1611 (+ שתן companion, שתן hi. ptc. one who urinates against wall, i.e. man), שבת hi. cause to cease, i.e. withhold Ru 414.

<CSTR> גאל הדם the avenger of blood Nm 3519.21.24.25. 27.27 Dt 196.12 Jos 203.5.9 2 S 1411.

<ADJ> קרוב near Lv 2525 Ru 312.

<PREP> ל of possession, of, (belonging) to Nm 3527, + be Lv 2526, of direction, to, + אמר say Ru 43; מן of direction, from Nm 3512 Jos 203, partitive, (one) of Ru 220; מיד from (the hand/power of), + נצל hi. deliver Nm 3525; ביד (in)to (the hand/power of), + נתן give Dt 1912, סגר hi. deliver Jos 205, by (the hand of), מרת die Jos 209; בין between, גאל הדם בין הפכה ובין גאל הדם between the one who strikes and the avenger of blood Nm 3524 (+ שפט judge).

1c. passive ptc. as noun, **one who is redeemed**, <SUBJ> הלך go Is 359 (|| פדה ransom), עבר pass Is 5110 (+ פדה [1QIsaa פזר scatter]), אמר say Ps 1072. <OBJ> גאל redeem Ps 1072, קבץ pi. collect Ps 1072. <CSTR> שנת גאלי ones redeemed of Y. Is 6212 Ps 1072, שנת גאלי year of my redeemed ones Is 634 (unless גאלי [mss] גאלי = my redemption; + נקם vengeance).

2a. usu. of Y., **rescue** Israel, righteous, etc., Gn 4816 Ex 66 (|| יצא hi. take out, נצל hi. deliver) 1513 (+ נחה guide, נהל pi. guide) Is 431 (+ קרא call) 4422.23 (+ פאר htp. be glorified) 4820 529 (|| נחם pi. console) 639 (|| ישע hi. save, נטל raise, נשא raise) Jr 3111 Ho 1314 (both || פדה ransom) Mc 410 (+ נצל ni. be delivered) Ps 6919 (+ פדה, פאר pi. crown) 742 (|| קנה acquire) 7716 1034 (+ עטר pi. crown) 10610 (|| ישע hi.) 1072 (|| קבץ pi. gather trans.) 119154 (+ contend, חיה pi. keep alive) Lm 358 (|| ריב Si 3719(B, C) (Bmg, D יאל ni. be foolish) 518 (|| נצל hi. rescue) 4Qap Ps<sup>b</sup> 245 4QpsEzka 21 4Q411 18 4QM8 13 Kh. Beit Lei graf. 52(Cross) (|| רצה accept).

<SUBJ> Y. Ex 66 1513 Is 431 4422.23 4820 529 639 Jr 3111 Ho 1314 Mc 410 Ps 6919 7214 742 7716 1034 10610 1072 119154 Lm 358 Si 518 4QapPs<sup>b</sup> 245 4QpsEzka 21 11QPsa 1815 Kh. Beit Lei graf. 52(Cross), מלאך messenger, i.e. (angel), of Y. Gn 4816 (Sam מלך king), חכם wise (one) Si 3719(B, C); subj. not specified 4QBibPar 145 4Q411 18

4QMg 13.

<OBJ> Jacob, i.e. patriarch Gn 48<sup>16</sup>, tribe Is 43<sup>1</sup> 44<sup>23</sup> 48<sup>20</sup> Jr 31<sup>11</sup>, אב father Ps 106<sup>10</sup>, בן son Ex 6<sup>6</sup> Ps 77<sup>16</sup>, בת daughter of Zion Mc 4<sup>10</sup>, גאל pass. ptc. redeemed one Ps 107<sup>2</sup>, Israel Is 43<sup>1</sup> 44<sup>22</sup> Is 63<sup>9</sup> Ho 13<sup>14</sup> 4QMg 13, עם people Ex 15<sup>13</sup> Ps 77<sup>16</sup> 4QpsEzka 2<sup>1</sup>, עבד servant Is 48<sup>20</sup>, Jerusalem Is 52<sup>9</sup> Kh. Beit Lei graf. 52(Cross), Ephraim Ho 13<sup>14</sup>, עדה congregation Ps 74<sup>2</sup>, שבט tribe Ps 74<sup>2</sup>, חיים life Ps 103<sup>4</sup> Lm 3<sup>58</sup>, נפש soul Ps 69<sup>19</sup> 72<sup>14</sup>, חסד ptc. one who takes refuge in Y. Si 51<sup>8</sup>, עני poor 11QPs<sup>a</sup> 18<sup>15</sup>, worshipper Ps 119<sup>154</sup>; obj. not specified 4QBibPar 145.

<PREP> ל introducing object, + Judah 4QapPs<sup>b</sup> 24<sup>5</sup>, גאל he saves his own soul Si 37<sup>19</sup>(B, C); ב of instrument, by (means of), + זרוע arm Ex 6<sup>6</sup> Ps 77<sup>16</sup>, of accompaniment, in, with, + אהבה love Is 63<sup>9</sup>, חמלה compassion Is 63<sup>9</sup>; מן of direction, from, + שחת pit Ps 103<sup>4</sup>, מות death Ho 13<sup>14</sup>, חד oppression Ps 72<sup>14</sup>, חס violence Ps 72<sup>14</sup>, רע evil Gn 48<sup>16</sup> Si 51<sup>8</sup>; מיד from (the hand/power of) 11QPs<sup>a</sup> 18<sup>15</sup>, + חזק strong (one) Jr 31<sup>11</sup>, אב ptc. enemy Ps 106<sup>10</sup>, צר adversary Ps 107<sup>2</sup>, distress 4QapPs<sup>b</sup> 24<sup>5</sup>; מכף from (the hand/power of), + אב ptc. enemy Mc 4<sup>10</sup>.

2b. active ptc. as noun, redeemer, saviour of Israel,\* Is 41<sup>14</sup> 43<sup>14</sup> 44<sup>6.24</sup> 47<sup>4</sup> 48<sup>17</sup> 49<sup>7.26</sup> 54<sup>5.8</sup> 59<sup>20</sup> 60<sup>16</sup> 63<sup>16</sup> Jr 50<sup>34</sup> Ps 19<sup>15</sup> 78<sup>35</sup> Jb 19<sup>25</sup> Pr 23<sup>11</sup> (distinction from §1b not certain in these two) Si 51<sup>12</sup>.

<SUBJ> אמר say Is 43<sup>14</sup> 44<sup>6.24</sup> 48<sup>17</sup> 49<sup>7</sup> 54<sup>8</sup>, ריב contend Pr 23<sup>11</sup>, בוא come Is 59<sup>20</sup>.

<NOM CL> גאל קדוש ישראל your redeemer is the holy one of Israel Is 41<sup>14</sup> (unless גאל saying of Y. and [of] your redeemer, the holy one of Israel) 54<sup>5</sup>, var. Is 47<sup>4</sup>, גאל אביר יעקב your redeemer is the mighty one of Jacob Is 49<sup>26</sup> 60<sup>16</sup>, אל עליון גאל God most high is their redeemer Ps 78<sup>35</sup>, גאלנו מעולם שמך our redeemer from of old is your name Is 63<sup>16</sup>, גאלם חזק their redeemer is strong Jr 50<sup>34</sup> Pr 23<sup>11</sup>, גאל חי my redeemer is alive Jb 19<sup>25</sup>.

<CSTR> גאל ישראל redeemer of Israel Is 49<sup>7</sup> Si 51<sup>12</sup>.

<APP> Y. Is 43<sup>14</sup> 44<sup>6.24</sup> 48<sup>17</sup> 49<sup>7</sup> 54<sup>8</sup> Ps 19<sup>15</sup> (+ צור rock), יצר ptc. one who forms Is 44<sup>24</sup>, קדוש ישראל holy one of Israel Is 43<sup>14</sup> 48<sup>17</sup> perh. Is 41<sup>14</sup>, מלך ישראל king of Israel Is 44<sup>6</sup>.

<PREP> ל of direction, to, + ידה hi. give thanks Si 51<sup>12</sup>;

לפני before, + היה be acceptable Ps 19<sup>15</sup>.

Also גאלה 4QDibHam<sup>a</sup> 22<sup>3</sup>.

<SYN> §1c פדה ransom; §2 פדה ransom, נצל hi. deliver, ישע hi. save, ריב contend, נחם pi. console, יצא hi. take out, נטל raise, נשא raise, קנה acquire, קבץ pi. gather.

Ni. Impf. גאל, יגאל, + waw ונגאל—1. usu. be redeemed, i.e. be bought back. 2. once (Lv 25<sup>49</sup>) redeem oneself, i.e. pay one's own redemption value, act as one's own blood-avenger, <SUBJ> אח brother Lv 25<sup>49</sup> (+ נשג יד hi. his hand reaches, i.e. he is able to redeem himself) 25<sup>54</sup>, Jerusalem (as captive) Is 52<sup>3</sup> (: מכר ni. be sold), בית house Lv 25<sup>30</sup>, שדה field Lv 27<sup>20</sup> (+ again), בכור first-born beast Lv 27<sup>27</sup> (: מכר ni.), devoted object Lv 27<sup>28</sup> (: מכר ni.), מעשר tithe Lv 27<sup>33</sup>; subj. not specified 4Q420 1.26. <PREP> ב of instrument, by (means of), + אלה these (methods) Lv 25<sup>54</sup>, כסף silver Is 52<sup>3</sup>; עד until, + מלא inf. fulfilment of year Lv 25<sup>30</sup>.

<ANT> מכר ni. be sold.\*

→ גאלה redemption, גאליהו Gealياهو, יגאל Igal.

גאל II 12.0.8 vb. defile—Ni./Nufal (Ni. mixed with Pu.)

Pf. גאלו ptc. גאלה—be defiled, <SUBJ> כף hand Is 59<sup>3</sup> אצבא, (גאלו; perh. em. to Ni. גאלו or to Pu. גאלו), finger Is 59<sup>3</sup>, עיר city Zp 3<sup>1</sup> (or em. מעל transgress; || גאלו; perh. em.), <PREP> ב of instrument, by (means of), + דם blood Is 59<sup>3</sup> Lm 4<sup>14</sup>, עון iniquity Is 59<sup>3</sup>.

<SYN> מרה ptc. rebel.

Pi. Pf. Q גאלנוך, גאלתי—defile, <SUBJ> כהן priest Ml 17 (|| despise), Y. 1QIsaa<sup>b</sup> 63<sup>3</sup> (MT Hi.), אשה woman 4QToh A 1.16, חשך darkness Jb 35 (if em. יגאלהו may they redeem it to יגאלהו may they defile it), צלמות deep darkness Jb 35 (if em.); subj. not specified, 4QSc 1.24 (גאלו[לי]).

<OBJ> Y. Ml 17 (or em.), לחם bread Ml 17 (if em. גאלנוך we have defiled you to גאלנוך we have defiled it), garment 1QIsaa<sup>b</sup> 63<sup>3</sup>, יום day of Job's birth Jb 35 (if em.), מקדש sanctuary 11QT 47<sup>13</sup>, מחנה camp 4Q Toh A 1.16.

<PREP> ב of place, in, among, + שובה repentance 4QSc 1.24 (גאלו[לי]ם בשונו[בתו]), of instrument, by (means of),

## גאל

by what?, how? Ml 17, of accompaniment, with, + שמן oil 4QOrd<sup>b</sup> 134 (ומגאלים בשמן), + עור skin 11QT 47<sup>13</sup>.

«SYN» בזה despise.

Pu. Pf. גאלו; + waw גאלו; ptc. מגאל—be defiled, «SUBJ» לחם bread Ml 17, שלחן table Ml 112 (+ בזה ni. be despised), עץ tree CD 12<sup>16</sup> 4QD<sup>a</sup> 18.13, אבן stone CD 12<sup>16</sup> 4QD<sup>a</sup> 18.13, עפר dust CD 12<sup>16</sup> 4QD<sup>a</sup> 18.13, אלה these (descendants of priests) Ezr 262||Ne 764, subj. not specified CD 12<sup>16</sup>.

«PREP» ב of instrument, (by means) of, + טמאה uncleanliness CD 12<sup>16</sup> 4QD<sup>a</sup> 18.13; מן privative, away from, ויגאלו מן הכהנה and they were defiled away from, i.e. disqualified from, the priesthood Ezr 262||Ne 764.

Hi. Pf. גאלתי—defile, specif. stain clothing with blood, «SUBJ» Y. Is 633 (1QIsa<sup>a,b</sup> Pi.). «OBJ» מלבוש garment Is 633.

Htp. Impf. יתגאל (יתגאל)—defile oneself, «SUBJ» Daniel Dn 18.8, כהן priest 1QM 98. «PREP» ב of instrument, by means of, + פתבג delicacy Dn 18, יין wine Dn 18. → גאל defilement, תגאלת defilement.

גאל 1.0.1 n.[m.] defilement—pl. cstr. גאלי «NOM CL» גאלי there are pollutions on his conversion IQS 32. «CSTR» גאלי הכהנה defilement(s) of the priesthood Ne 1329. «PREP» ל of agent, (by means) of, + גאל pu. be impure 4QD<sup>a</sup> 18.13 ((גאולי)); על concerning, + זכר remember Ne 1329. → גאל defile.

גאליה 14.0.7.2 n.f. redemption—גאליה; cstr. גאלת; sf. גאליה—in ref. to price of redemption Lv 25<sup>26,51,52</sup>, period of redemption, i.e. time during which sold item may be redeemed Lv 25<sup>29,29</sup>, right of redemption, i.e. right to redeem and/or to be redeemed Lv 25<sup>24,31,32,48</sup> Jr 328 Ru 46; redeemable items consist of property Lv 25<sup>26</sup> Jr 327.8 Ru 46.7, specif. houses Lv 25<sup>29,29,31,32,48</sup>, or of enslaved Israelites Lv 26<sup>48,51,52</sup>, exiled Israelites Ezk 1115.

«SUBJ» עד־הם שנת ממכרו be Lv 25<sup>29</sup> (+ ימים, i.e. for a year) 25<sup>31,32,48</sup> (+ ל of possession,

[belonging] to).

«NOM CL» לך הגאליה to you is the (right of) redemption Jr 328 (+ משפט הירשה the judgment, i.e. right, of inheritance).

«OBJ» נתן give Lv 25<sup>24</sup>, שוב hi. take back, i.e. pay Lv 25<sup>51</sup> (+ מכסף מקנתו in proportion to the purchase price) 25<sup>52</sup> (+ כפי שניו in accordance with his [remaining] years [of servitude]), גאל redeem, i.e. acquire right of redemption Ru 46, חגג celebrate 4QDibHama<sup>a</sup> 5.24 (נחגה גאל) (נחגה גאלתנו) 4QDibHamb<sup>b</sup> 1244.

«CSTR» גאלת ישראל redemption of Israel Mur 22 11 (גאלת ישראל) 24 11 (גאולת ישראל) 22 32 (גאלת ישראל) 42 51 (גאלת ישראל) 61 (גאלת ישראל) 73 (גאלת ישראל) 92 (גאלת ישראל) 29 11 21 (גאלת ישראל) 30 11 (גאלת ישראל) 30 28 Bar Kochba IOU<sup>2</sup> (גאלת ישראל) 2nd cent. CE), גאלת redemption of Zion Masada coin, גאלת redemption of eternity, i.e. perpetual right of redemption Lv 25<sup>32</sup>; כדאי גאלתו as the sufficiency of its redemption, i.e. enough for its redemption price Lv 25<sup>26</sup>, משפט הגאליה the judgment, i.e. right, of redemption Jr 327, אנשי גאלתך men of your redemption, i.e. those for whom you have the right of redemption Ezk 11<sup>15</sup> (or em. גלותך of your exile).

«APP» אח brother Ezk 1115.

«PREP» ל of possession, of, (belonging) to Mur 22 11 Mur 24 11 (גאלת ישראל) 22 (גאלת ישראל) 32 (גאלת ישראל) 42 51 (גאלת ישראל) 61 (גאלת ישראל) 73 (גאלת ישראל) 29 11 21 (גאלת ישראל) 30 11 (גאלת ישראל) 30 28; על in respect of Ru 47 (חמורה exchange) Bar Kochba IOU<sup>2</sup> (גאלת ישראל) 2nd cent. CE) Masada coin.\*

→ גאל redeem.

גאליהן 0.0.0.5 pr.n.m. Gealiah, 1. son of Jedaiah, «CSTR» בני גאליהו sons of Gealiah Arad ost. 165. «APP» בן son Arad ost 395. 2. royal son, «APP» בן son of king Seal 110 (Beth-Zur, 7th/6th cent.) 506 (T. Beit Mirsim?, 7th/6th cent.). «PREP» ל of possession, of, (belonging) to Seal 110 (Beth-Zur, 7th/6th cent.) 506 (T. Beit Mirsim?, 7th/6th cent.). 3. royal servant, «APP» עבד servant of king, Seal 759 (Umm el-Qanafid, 7th cent.).

→ גאל redeem.